

Chapter/Chapitre Heading/Position Subheading/Sous-position	English version	Version française
Chapter/Chapitre 11 Note 1 (f)	Starches having the character of perfumery, cosmetic or <u>toilet</u> preparations (Chapter 33).	les amidons et fécules ayant le caractère de produits de parfumerie ou de <u>toilette</u> préparés ou de préparations cosmétiques (Chapitre 33)
Chapter/Chapitre 15 Note 1 (e)	[. . .] perfumery, cosmetic or <u>toilet</u> preparations [. . .]	[. . .] produits de parfumerie ou de <u>toilette</u> préparés ou en préparations cosmétiques [. . .]
Chapter/Chapitre 22 Note 1 (f)	Perfumery or <u>toilet</u> preparations (Chapter 33)	les produits de parfumerie ou de <u>toilette</u> (Chapitre 33)
Chapter/Chapitre 25 Note 2 (d)	Perfumery, cosmetic or <u>toilet</u> preparations (Chapter 33)	les produits de parfumerie ou de <u>toilette</u> préparés et les préparations cosmétiques (Chapitre 33)
Chapter/Chapitre 33 Title/Titre	perfumery, cosmetic or <u>toilet</u> preparations	les produits de parfumerie ou de <u>toilette</u> préparés et les préparations cosmétiques
33.06	Preparations for oral or dental <u>hygiene</u> , including denture fixative pastes and powders; yarn used to clean between the teeth (dental floss), in individual retail packages	Préparations pour l' <u>hygiène</u> buccale ou dentaire, y compris les poudres et crèmes pour faciliter l'adhérence des dentiers; fils utilisés pour nettoyer les espaces interdentaires (fils dentaires), en emballages individuels de détail

Annexe au Doc. NC0579B1
 Annex to
 (CSH/29/mai 02)
 (HSC/29/May 02)

39.22	Baths, shower-baths, sinks, wash-basins, bidets, lavatory pans, seats and covers, flushing cisterns and similar <u>sanitary</u> ware, of plastics	Baignoires, douches, évier, lavabos, bidets, cuvettes d'aisance et leurs sièges et couvercles, réservoirs de chasse et articles similaires pour usages <u>sanitaires ou hygiéniques</u> , en matières plastiques
39.24	Tableware, kitchenware, other household articles and <u>toilet</u> articles, of plastics	Vaisselle, autres articles de ménage ou d'économie domestique et articles <u>d'hygiène ou de toilette</u> , en matières plastiques
40.14	<u>Hygienic</u> or pharmaceutical articles (including teats), of vulcanised rubber other than hard rubber, with or without fittings of hard rubber	Articles <u>d'hygiène</u> ou de pharmacie (y compris les tétines), en caoutchouc vulcanisé non durci, même avec parties en caoutchouc durci
48.03	<u>Toilet</u> or facial tissue stock, towel or napkin stock and similar paper of a kind used for household or <u>sanitary</u> purposes, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, whether or not creped, crinkled, embossed, perforated, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or sheets	Papiers des types utilisés pour papiers de <u>toilette</u> , pour serviettes à démaquiller, pour essuie-mains, pour serviettes ou pour papiers similaires à usages domestiques, <u>d'hygiène ou de toilette</u> , ouate de cellulose et nappes de fibres de cellulose, même crêpés, plissés, gaufrés, estampés, perforés, colorés en surface, décorés en surface ou imprimés, en rouleaux ou en feuilles

48.18	<u>Toilet</u> paper and similar paper, cellulose wadding or webs of cellulose fibres, of a kind used for household or <u>sanitary</u> purposes, in rolls of a width not exceeding 36 cm, or cut to size or shape; handkerchiefs, cleansing tissues, towels, tablecloths, serviettes, napkins for babies, tampons, bed sheets and similar household, <u>sanitary</u> or hospital articles, articles of apparel and clothing accessories, of paper pulp, paper, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	Papiers des types utilisés pour papiers de <u>toilette</u> et pour papiers similaires, ouate de cellulose ou nappes de fibres de cellulose, des types utilisés à des fins domestiques ou <u>sanitaires</u> , en rouleaux d'une largeur n'excédant pas 36 cm, ou coupés à format; mouchoirs, serviettes à démaquiller, essuie-mains, nappes, serviettes de table, couches pour bébés, serviettes et tampons <u>hygiéniques</u> , draps de lit et articles similaires à usages domestiques, de <u>toilette</u> , <u>hygiéniques</u> ou hospitaliers, vêtements et accessoires du vêtement, en pâte à papier, papier, ouate de cellulose ou nappes de fibres de cellulose
4818.10	<u>Toilet</u> paper	Papier <u>hygiénique</u>
4818.40	<u>Sanitary</u> towels and tampons, napkins and napkin liners for babies and similar <u>sanitary</u> articles	Serviettes et tampons <u>hygiéniques</u> , couches pour bébés et articles <u>hygiéniques</u> similaires
5601.10	<u>Sanitary</u> towels and tampons, napkins and napkin liners for babies and similar <u>sanitary</u> articles, of wadding	Serviettes et tampons <u>hygiéniques</u> , couches pour bébés et articles <u>hygiéniques</u> similaires, en ouates
69.10	Ceramic sinks, wash basins, wash basin pedestals, baths, bidets, water closet pans, flushing cisterns, urinals and similar <u>sanitary</u> fixtures	Eviers, lavabos, colonnes de lavabos, baignoires, bidets, cuvettes d'aisance, réservoirs de chasse, urinoirs et appareils fixes similaires pour usages <u>sanitaires</u> , en céramique
69.11	Tableware, kitchenware, other household articles and <u>toilet</u> articles, of porcelain or china	Vaisselle, autres articles de ménage ou d'économie domestique et articles <u>d'hygiène ou de toilette</u> , en porcelaine

Annexe au Doc. NC0579B1
 Annex to
 (CSH/29/mai 02)
 (HSC/29/May 02)

69.12	Ceramic tableware, kitchenware, other household articles and <u>toilet</u> articles, other than of porcelain or china	Vaisselle, autres articles de ménage ou d'économie domestique et articles <u>d'hygiène ou de toilette</u> , en céramique, autres qu'en porcelaine
70.17	Laboratory, <u>hygienic</u> or pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated	Verrerie de laboratoire, d' <u>hygiène</u> ou de pharmacie, même graduée ou jaugée
73.24	<u>Sanitary</u> ware and parts thereof, of iron or steel	Articles <u>d'hygiène ou de toilette</u> , et leurs parties, en fonte, fer ou acier
74.18	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of copper; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of copper; <u>sanitary</u> ware and parts thereof, of copper	Articles de ménage ou d'économie domestique, <u>d'hygiène ou de toilette</u> , et leurs parties, en cuivre; éponges, torchons, gants et articles similaires pour le récurage, le polissage ou usages analogues, en cuivre
7418.20	<u>Sanitary</u> ware and parts thereof	Articles <u>d'hygiène ou de toilette</u> et leurs parties
76.15	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of aluminium; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of aluminium; <u>sanitary</u> ware and parts thereof, of aluminium	Articles de ménage ou d'économie domestique, <u>d'hygiène ou de toilette</u> , et leurs parties, en aluminium; éponges, torchons, gants et articles similaires pour le récurage, le polissage ou usages analogues, en aluminium
7615.20	<u>Sanitary</u> ware and parts thereof	Articles <u>d'hygiène ou de toilette</u> et leurs parties